

ମିତାକାରି ସେଲୁ ପେନ୍‌ଦୂପୁଣି

ଏପକି ମାନେ

ମୁଢ଼େହେନି ସେଲୁ
ବିକାଳି ଟ୍ରିତେ



ବ୍ରିଂଗ ଗାଟାଙ୍କୁ: Edward Hughes

ତିଥିଗା ଗାଟାଙ୍କୁ: Byron Unger; Lazarus
Alastair Paterson

ଅବା ଆଜାନେ: M. Maillot; Tammy S.

ଅନୁବାଦ ଶିବାଗାଟାଙ୍କୁ: Phiroj Kumar Mallick

ପାଦା ଶିବା ଗାଟାଙ୍କୁ: Bible for Children
www.M1914.org

©2020 Bible for Children, Inc.

ଲାଇସେନ୍ସ: ଈ ଗୁଣେତାଆ ପ୍ରିଣ୍ଟିଂ କି କପି ଶିବା ସେଲୁ ଦିଙ୍କି ଅଧିକାର ଶିବା ଆଜାନେ,
ଆତେକା ବେଏ ପ୍ରାପା ସେଲୁ ମନା ।



ପେନ୍ଦୁ ଗୁଲେଏ ତାଆ ଗାଡ଼ିଗିତେଣ୍ଟୁ ପେନ୍ଦୁ
ଏମେରି ବେଳା ଆଗ ଆଦମର ଗାଡ଼ିଗିତେଣ୍ଟୁ,
ଆଦମ ତେଡା କୁଡା ହବାନିଙ୍ଗେ ର ସାଞ୍ଜାମାରି
ବରିଢା ତାନି ରାହି ଆଇମେଣ୍ଟୁ । ଏବି ଗାମେଏ
ରେହା ଡାଇ ପେନ୍ଦୁର ଏନ୍ଧାନା
ଏଥାନି ନକିଟି ଏଦିନା ଟୁକ୍କା
ରାହି ଆଇମାସୁ ଏହି ଦିନା କି ...

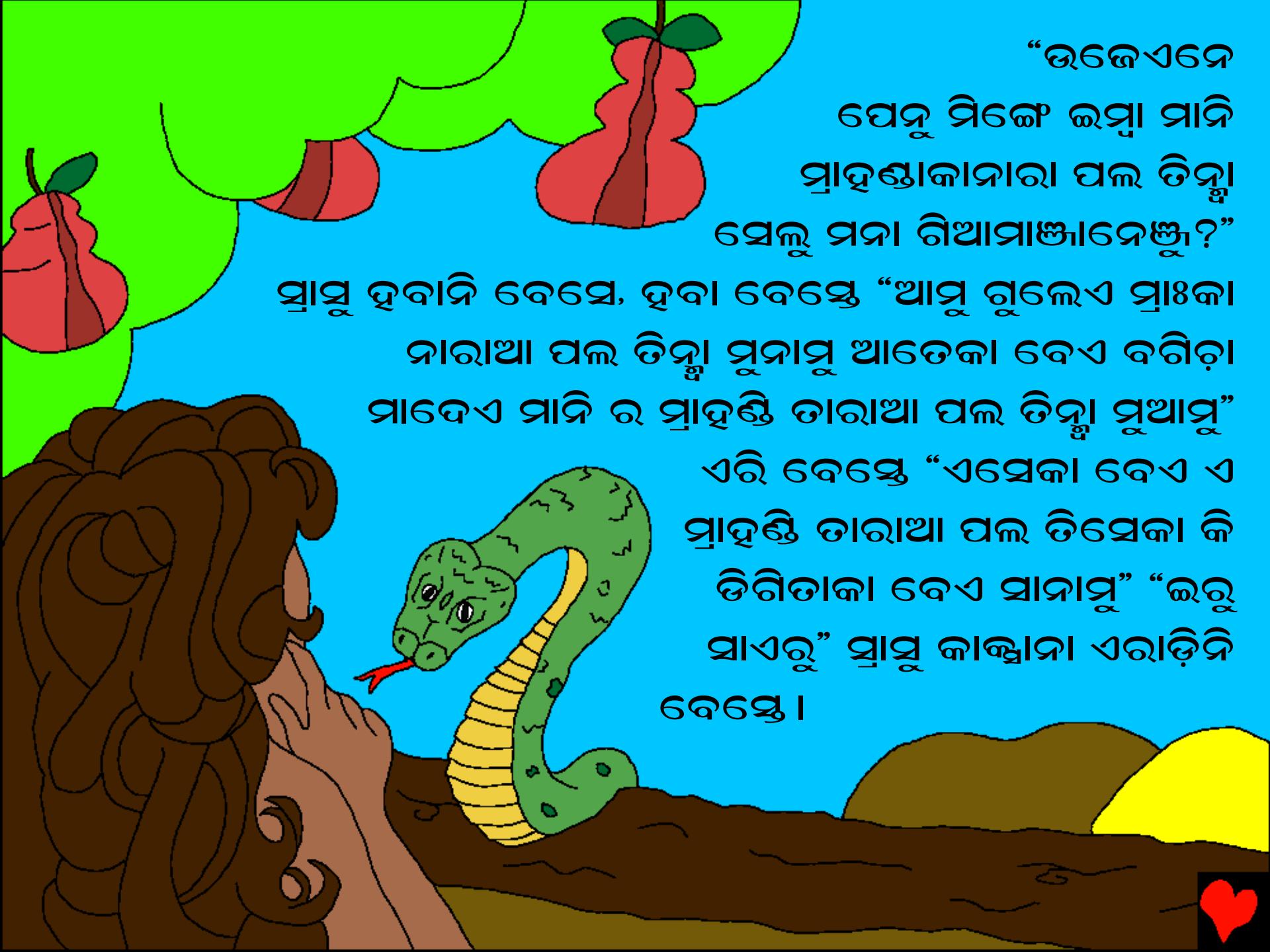


“ଉଜେଏନେ

ପେନ୍ଦୁ ମିଳେ ରମ୍ବା ମାନି
ମ୍ରାହଣ୍ତାକାନାରା ପଲ ତିନ୍ଦା
ସେଲୁ ମନା ଶିଆମାଞ୍ଜାନେଞ୍ଜୁ ?”

ସ୍ଵାସ୍ଥୁ ହବାନି ବେଷେ, ହବା ବେଷେ “ଆମ୍ବୁ ଗୁଲେଏ ମ୍ରାଧିକା
ନାରାଆ ପଲ ତିନ୍ଦା ମୁନାମୁ ଆତେକା ବେଏ ବରିଢ଼ା
ମାଦେଏ ମାନି ର ମ୍ରାହଣ୍ତି ତାରାଆ ପଲ ତିନ୍ଦା ମୁଆମୁ”

ଏରି ବେଷେ “ଏସେକା ବେଏ ଏ
ମ୍ରାହଣ୍ତି ତାରାଆ ପଲ ତିମେକା କି
ଚିରିତାକା ବେଏ ସାନାମୁ” “ଇରୁ
ସାଏରୁ” ସ୍ଵାସ୍ଥୁ କାଙ୍କ୍ଷାନା ଏରାଡ଼ିନି
ବେଷେ ।



“ରାତ୍ରି ପେନ୍ଦୁ
ଡେହେଣି ଆଦେରୁ”
ହବା ଏ ମୁହଣ୍ଡି
ତାରା ପଳ ମାଣ୍ଡିତେ
ଏଣୀ ସ୍ଵାସ୍ଥ୍ୟ ତାରା
କାତା ବେଞ୍ଚାନା
ଏ ପଳ ତିମ୍ବେ ।



ପେନ୍ଦୁ ତାରାଆ ବାରି ଲେକ୍ଟି ବେଥଟି ହବା
ତାଡ଼ା ଜାମାକି ବେଏ ଏ ପଳ ତିନ୍ଦୁ ଯେଲୁ
ଯିତେ ଏଣା ଏଥାଙ୍ଗୁ ବେଏ ତିମ୍ବେଙ୍ଗୁ ।
ଏଥାଙ୍ଗୁ ବେଷ୍ଟା ଲୁଡ଼ା ମାଯେ “ଆଏ
ଆନ୍ତୁ ପେନ୍ଦୁ ତାରାଆ ବାରି
ଲେକେଣ୍ଠା ।”





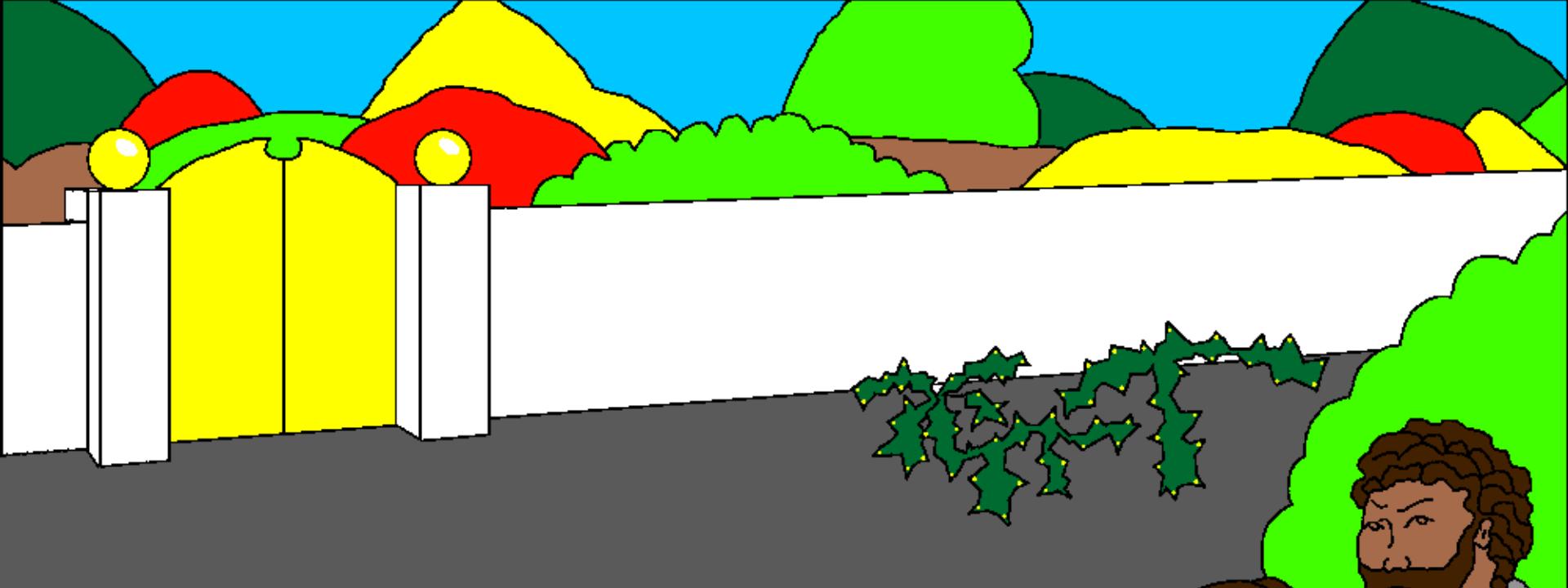
ଆଦମ ଏଣା ହବା ଡଇ ଗିତି ବାଗା ତାଡ଼ା
ନାଗାଳି ଆଜାନା ମାସାରାଆ ପୁନ୍ଧା ମୁତ୍ତୁ । ଏବି ତଗାଆ ଆକା
ଡାଇ ସିଣ୍ଡାଣା ଅଞ୍ଚାନା ଟାଟ୍କିତୁ ଏଣା ପେନ୍ଦୁଇ ଆଜିବାଗା
ଏଥାଦି ବାହାଡାଇ ଦୁରୁକି ସାଜାନା ଗସାତାନିଇ ମାର୍ଗିତୁ ।





ବିଲୁଡ଼ି ତେଳି କିଳ୍ ରେଣ୍ଟି ମାସାବାଦିଇ ପେନ୍ଦୁ ଏବାସାଦିଇ ପୁଣ୍ଡା ଯେଲୁ
ବଗିଢା ତାଙ୍କ ବାତେଣ୍ଟୁ । ପେନ୍ଦୁ ଆଶଥରେ ପୁଣ୍ଡା ମାସେଣ୍ଟୁ ଯେ
ଆଦମ ଏଣା ହବା ଦୂସ ରିଆମାନୁ । ଆଦମ ତେଡା କୁଡ଼ାଦି
ଦୂସ ରିତେଣ୍ଟୁ ଏଣା ହବା ସ୍ତ୍ରୀଦୂସ ତିନି ଦୂସ ରିତେ, ପେନ୍ଦୁ
ଦେଖେଣ୍ଟୁ “ସ୍ତ୍ରୀଦୂସବାଗା ଅଭିଶାପ ପାଟେ । ଆସାମିତା
ମିତା ଗାଡ଼ିଆବା ତେଳି ତାଦିଇ ଗାମେଏ ଛୁଗା ପାନେ ।”

“ଆଦମ, ରୈନ୍ଦୁ ଡଇ ଗିତି ବାଗା ଟାଣା ବେଏ ସାପକା
ଗାଟି ମୁୟକା ଡାଇ ଅଭିଶାପ ପାଟେ । ତିମ୍ବା ପାମ୍ବା
ଯେଲୁ ରୈନ୍ଦୁ ଛୁଗିଦି, ଜାଲା
ଉର୍ଦ୍ଦାତାକାଆ ନଳି ତିମ୍ବା
ମେଲି ଆଜାନେ ।”



ପେନ୍ଦୁ ଆଦମ ଏଣା ହବା ନି ଏ ସାଂଖ୍ୟା
ମାନି କାହା ଡାଇ ପେହିତେଙ୍ଗୁ ।
ଆନାଆଭିକି ରୈମେଳା
ଡଇ ଶିତି ବାଗା ଏବି
ଜିଭ ସିବାଗାଟି
ପେନ୍ଦୁ କେଣ
ଗେଷ୍ଠା ଆତ୍ମ !





ପେନ୍ଦୁ ନାଡ଼ିର ମାରାତି ଖଣ୍ଡାଙ୍ଗା ତଳ
ଗିଆନା ଏ ବଶିବା ଜପା ଗିତେଣ୍ଡୁ ।
ପୋନ୍ଦୁ ପାଣ୍ଡାଙ୍ଗା ଡାଇ ସିଣ୍ଡାଙ୍ଗା ଗାଡ଼ି
ଗିଆନା ଆଦମ ଏଣା ହବା ନି ପର୍ବା
ଗିତେଣ୍ଡୁ । ପେନ୍ଦୁ ଏ
ପାଣ୍ଡାଙ୍ଗା ଏମ୍ବେ
ଡାଇ ତାତେଣ୍ଡୁ ?



ଏ ତେଲିତାନି ଆଦମ ଏଣା ହବା ନିକି ର ଆପ ମିତା ଗାଡ଼ି ଆତେଣ୍ଟୁ ଏଣା
ଏବି ର ପରିବାର ଆତୁ । କଇନ ତାଙ୍ଗା ଗିବା ଗାଟାଣ୍ଟୁ ମାସେଣ୍ଟୁ । ବେଥି
ଗାଡ଼ି ଆଜାମାସି ଆଦମ ମିରେଣ୍ଟୁ ହେବଳ ଆଣା ଗାଟାଣ୍ଟୁ ମାସେଣ୍ଟୁ । ରନିଯି
କଇନ ତାଡ଼ା ଗିଆମାସି ତାଙ୍ଗା ଡାଇ ପେନ୍ଦୁକି ସିତେଣ୍ଟୁ ଏଣା ହେବଳ ଦେଖ

ଗୁଲେଣତିକି ସାଞ୍ଜାମାନି ମେଣ୍ଟି ଅତା ପେନ୍ଦୁକି
ସିତେଣ୍ଟୁ ଏଣା ପେନ୍ଦୁ
ହେବଳ ତାରାଆ ସିବା
ଡାଇ ରେହା
ଆତେଣ୍ଟୁ ଏଣା
ଆତେଣ୍ଟୁ ।



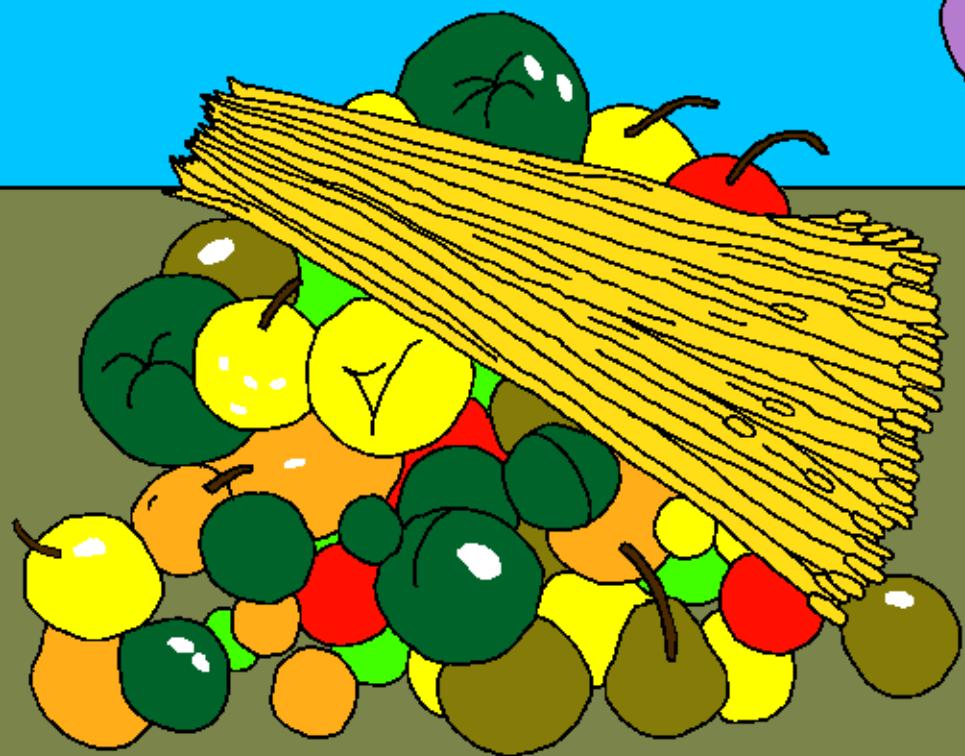
ପେନ୍ଦୁ କଇନ ତାରାଆ ସିବା ମନ ଆଆତେଣ୍ଡୁ

ଏରାଡ଼ିକି କଇନ ଗାମେଂ ରାଗ ଆତେଣ୍ଡୁ ।

ପେନ୍ଦୁ କଇନଇ ବେଷ୍ଟେଣ୍ଡୁ “ଏସ୍ତାରି ନେଗାରି

ସତତାରା ଗିତେକା ନିଜାରାଆ ବେଏ

ସିବା ଥବା ଆଏ ଗିନା ।”



କଇନ ତାରି ରାଗ ସାଲାତେ । ଏମେ
ଡେଲି ସାହି ବେଥଟି କଇନ ହେବଳର ର
ପାଞ୍ଚାତାନି ମିଞ୍ଚାନା ବ୍ରତାକା ବେତେଣ୍ଠୁ ।



ପେନ୍ଦୁ କଇନ କେଏ କାତା ଆତେଣ୍ଡୁ “ନି ଆମ୍ବେସା
ହେବଲ ଏମ୍ବେଣ୍ଡୁ?” କଇନ ବେଷ୍ଟେଣ୍ଡୁ “ଆନୁ ପୁଣ୍ଡା
ସିତେନ୍ଦୁ,” କଇନ ମିଛ କାତା ବେଷ୍ଟେଣ୍ଡୁ । “ଆନୁ
ନାଇ ଆମ୍ବେସା ତେଡ଼ା ଆଖା ଗାଗାନ୍ଦୁ?” ପେନ୍ଦୁ
କଇନର ଦଣ୍ଡ ସିତେଣ୍ଡୁ, କଇନ ବାହାଡ଼ାଇ
ତାସା ଗିବା ବୁଦି ଆତେଣ୍ଡୁ ଏଥାଣ୍ଡୁ ପାଜାବର
ଲକୁ ଡେଇଙ୍ଗି ତେବା ଗାଗାଣ୍ଡୁ ଆତେଣ୍ଡୁ ।



କଇନ ପେନୁ ନକିଟି ଡାଇ ଦୁରୁକି ସାମ୍ବେଣ୍ଡୁ । ଏଆଣ୍ଡୁ ଆଦମ ହବାନି
ତାଡ଼ା ର ମାରନି ଡାଙ୍ଗାନା ର ପରିବାର ଆତେଣ୍ଡୁ । ତାଣେ ଗିଯି କଇନ
ତାଡ଼ା ଆଜ୍ଞା ମିତାକା କଇନ ଗାଡ଼ିଗିଆମାସି
ସହର ତାନିକେ ପୁରି ଆତେରୁ ।



ତେଲି ତାନିକ ଆଦମ ଏଣା ହୁବାନାରି
ପରିବାର ଉଠେ ବାତିଆତେ । ଏ ତେଲି
ତାନି ଲକ୍ଷ୍ମୀ ତାକା ଇ ତେଲି ଅପେକ୍ଷା
ଗାମେତେଲି ଟୁକ୍କା ନିମ୍ନାଇ ମାସେରୁ ।



ଏସେବେଳା ତାଡ଼ା ମିରେଞ୍ଜୁ ସେଥ ଗାଡ଼ି ଆତେଞ୍ଜୁ
ହବା ରୟେ ପୁଣ୍ୟ ନାଳି ହେବଲ ବାହାତାନିଇ
ସେଥର ବିଆତେଞ୍ଜୁ, କ୍ଷେତ୍ର ସେଥ ପେନ୍ଦୁ ର ଆଜାଗାଟାଞ୍ଜୁ
ମାସେଞ୍ଜୁ, ଏମ୍ବାଇ କି ୯୦୭ ବାସାରି ଚୁକ୍କା ନିମ୍ବାନା
ବାଲାତାଆ ମିତାଙ୍ଗା ପଣ୍ଜୁ ମାସେଞ୍ଜୁ ।



ର ପୁର୍ବତାକା ଲକ୍ଷ୍ମୀ ଗାମେଏ ଡଇ ଶିତେରୁ ର କୁମ୍ଭ ଥଣେଏ ର
କୁମ୍ଭ ତାରା ମେହାନା ଡଇ ଶିତେରୁ, ଏଣା ପେନ୍ଦୁ ଗୁଲେଏ
ଲକ୍ଷ୍ମୀ ତାକାରିକ ର ପୁର୍ବ ଡାଇ ମୁଁଦି ଶିବା ସେଇୟେ
ତୁଞ୍ଜିତେଣ୍ଣୁ । ଏଣା ଗୁଲେଏ ପ୍ରକାର ଜତଙ୍ଗା,
ପଣୀଙ୍ଗା । ପେନ୍ଦୁ ପୁର୍ବ ତାନିକ ମନ୍ତ୍ରହେନିକ
ଶାଢ଼ି ଶିତି ବାଗା ଗାମେଏ
ବିକାଳି ଆତେଣ୍ଣୁ ।



ଆତେକା ବେଏ
ରଥାଣ୍ଣୁ ପେନ୍ଦୁଙ୍କ ଆଜା
ଗାଟାଣ୍ଣୁ ମାମେଣ୍ଣୁ ...



ଏଆନି ପାଦା ନୋହୋ, ଏଆଣ୍ଡୁ ସେଥ କୁମ୍ବ ତାଣ୍ଡୁ ମାସେଣ୍ଡୁ ।
ଏଆଣ୍ଡୁ ରଆଣ୍ଡୁ ପେନ୍ଦୁ ଲକୁ ତାଣ୍ଡୁ ଏଣା ଡଇ ଗିଆସିବାତେଣ୍ଡୁ
ଏଆଣ୍ଡୁ ପେନ୍ଦୁକେଣ ତାକାଇ ମାସେଣ୍ଡୁ । ଏଆଣ୍ଡୁ ତାଡା
ତନି ଗାଣ୍ଟ ମିତାକାନି ବେଏ ପେନ୍ଦୁ ତାରା ବାରି
ଏନ୍ଦ୍ର ଗ୍ରାନ୍ତା ମାସେଣ୍ଡୁ । ଉଦେଖ ପେନ୍ଦୁ
ନୋହୋଇ ର ଆଦାଙ୍ଗ
କାବାଡ଼ି ଗିବାମେଳୁ

ଆନ୍ତିତେଣ୍ଡୁ ।

ମୁଦ୍ରାପୂତି ଶ୍ରୀ କିଳାଳି ଚନ୍ଦ୍ର

କରଣ୍ଟି ପେନ୍ଦୁ ତାଡ଼ା ବେଞ୍ଚା,
ପେନ୍ଦୁପୁତି ଡାଇ ଅବା ଆଜାନେ ।

କରାଆ କରିମ୍ବା ପାନିମ୍ବାଆନେ

ଚନ୍ଦ୍ରପୁତି ୩-୭

“ଦି ବେଞ୍ଚା ସଲ୍ଲକାନା ଉଜାଡ଼ି ପିବାଗାଟାରି ଆଜାନେ ।”
ଶିତ ଗାଡ଼ି ପୁତି ୧୦୯ : ୧୩୦



ବିହିତ



କେ ପେନ୍ଦୁପୁତ୍ର କେରଣ୍ଟି ଗାମେ ସାଙ୍ଗାମାନି ପେନ୍ଦୁ ବିଷୟତାର ମାଙ୍ଗ ବେଳ୍ଟିମାଙ୍ଗାନେ ଏମ୍ବୁକି
ମାଙ୍ଗ ଗାଡ଼ି ଗିଆତେଣ୍ଟୁ ଏଣା ଆଜୁ ଉପରିକି ଏଥାନିଲେ ପୁନଃମୁମୁନା ଏରା ଦାଖିମାନେଣ୍ଟୁ ।

ମାର ଖରାପ କାବାଡ଼ି ଗିଆମାନାରାଆ ପେନ୍ଦୁ ପୁଞ୍ଜାମାନେଣ୍ଟୁ, ଏଆଣ୍ଟୁ ଏରାଆ ଡକେ ଉଚ୍ଚିନେଣ୍ଟୁ,
ଆତେକାବେ ଏଆଣ୍ଟୁ ମାଙ୍ଗ ଜେତା ଗିଆତେଣ୍ଟୁ ଏଣା ତାଡ଼ା ମୁର୍ଗେ ମାନି ମିରେନିଲେ ଯାଶୁଇ
ପାଣ୍ଟାତେଣ୍ଟୁ ଆନାଡ଼ିକି ଉପେକା ଡକେତାରି ଦଣ୍ଡ ଆତେ ସାବା, ଏଣା ଏଆଣ୍ଟୁ ମାର ଦୁସ୍ତ
ଡକେପେଲୁ, ମାର ବାହାତାନି କୁଶକବାତା ସାବା ପାଟେଣ୍ଟୁ । ଏଣା ଯାଶୁଖ୍ରାଷ୍ଟ ସାବା ଡାଇ
ରିହେଗି ନିଙ୍କିତେଣ୍ଟୁ ଏଣା ସର୍ଗ ତାଙ୍କି ସାମେଣ୍ଟୁ ଯଦି ରେନ୍ଦୁ ଏଆନି ବାଧତା ପରେ ଗିଦି ନି ଡକେ
ଆଙ୍ଗାନା ଶମା ଜାତେକା ନି ଗୁଲେ ଦୁସ୍ତ ପିଃତାନେଣ୍ଟୁ ଏଆଣ୍ଟୁ ନି ବାଧତାଙ୍କି ବାନେଣ୍ଟୁ ନିକେ
ରାହିଆଜାନେଣ୍ଟୁ ଏଣା ରେନ୍ଦୁ ବେଏ ଡିନା ଦିନାପେଲୁ ଏଆନିକେଏ ରାହିଆନି ।

ଯଦି ରେନ୍ଦୁ ରେରା ସତରଙ୍ଗାନା ଏଲୁ ଗପିମାଙ୍ଗି ଉପେକା ରେରାଆ ପେନ୍ଦୁର ବେସ୍ତୁମୁ :
ଜେତାଗାତି ଯାଶୁ ଆନ୍ଦୁ ପରେ ଗପି ମାର ରେନ୍ଦୁ ପେନ୍ଦୁତି, ନାର ଦୁସ୍ତ ପେଲୁ କୁଶ ତାନି
ସାବାପେଲୁ ଗାଣ୍ଠି ଆହାନା ର ପୁର୍ବିତାଙ୍କି ବାତି, ଏଣା ଉଦେଏ ରେନ୍ଦୁ ନିମ୍ନାନା ମାଙ୍ଗ । ଜେତା
ନଥାନା ନାର ବାଧତାଙ୍କି ବାମୁ, ନାହାରାଆ ଦୁସ୍ତ ପିଃତାମୁ । ଉପରିକି ଡାଇ ଆନ୍ଦୁ ପୁନି ନିମ୍ନା ପାଇ,
ଏଣା ରଦିଶି ଡହନା ଦିନା ପେଲୁ ନି ବାଧତାଙ୍କି ବାଇ, ନାଙ୍କି ଜେତା ନଥାମୁ, ଆନ୍ଦୁ ଉପରିକି ନି
ବେଞ୍ଚା ବେଞ୍ଚାନା ନି ମିରେନ୍ଦରେନ୍ଦୁ ଆବା ମୁଇ । ଆମେନ୍ ।

ଡିନା ପେନ୍ଦୁପୁତ୍ର ପଡ଼ିଆଜାନା ପେନ୍ଦୁକେଏ କାତାବାର୍ତ୍ତା ଆମୁ ।
ପୋହନ ବ୍ରିମାନାନି ନେଗିପଦି ୩:୧୭

